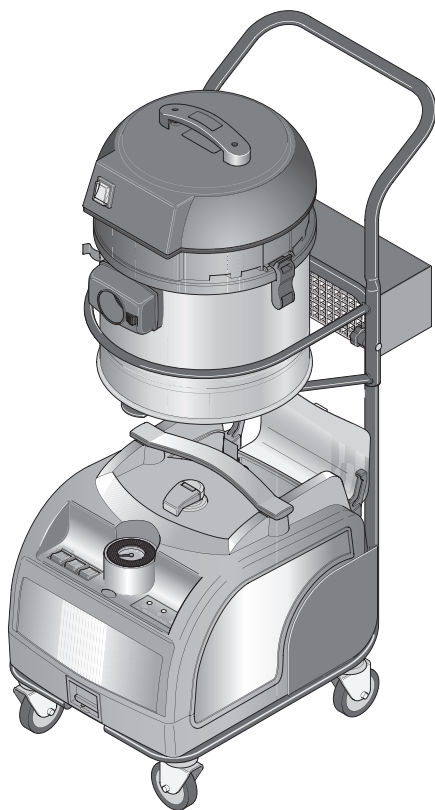


РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХ ОБСЛУЖИВАНИЮ



EASY STEAM VACUUM



С целью соблюдения необходимых мер безопасности
следует внимательно ознакомиться с данным
руководством перед началом работы с устройством

ПРОМЫШЛЕННЫЙ ПАРОГЕНЕРАТОР





ОГЛАВЛЕНИЕ:



Введение стр. 5



Основные замечания по технике безопасности..... стр. 6

Утилизация стр. 7



Технические характеристики..... стр. 8



Подготовка к работе и использование стр. 10



Функционирование стр. 14



Оснастка стр. 18



Техобслуживание..... стр. 24

Техобслуживание и устранение неисправностей стр. 27



С целью соблюдения необходимых мер безопасности следует внимательно ознакомиться с данным руководством перед началом работы с устройством.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ



ВНИМАНИЕ: Важные рекомендации по безопасности!



Перед началом работы внимательно **ПРОЧИТАЙТЕ** данное руководство.



Перед началом операций по обслуживанию устройства **отключите электропитание.**



Строго придерживайтесь рекомендаций по **техобслуживанию**, приведенных в руководстве.



ВНИМАНИЕ: устройство под напряжением!



ВНИМАНИЕ: остерегайтесь раскаленных поверхностей!



ВНИМАНИЕ: используйте защитные перчатки!



1 - ВВЕДЕНИЕ



В целях вашей безопасности перед началом работы необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями и строго придерживаться следующих правил:

Использование и хранение руководства

Благодарим вас за покупку промышленного парогенератора производства нашей фирмы. Мы уверены, что при правильном использовании информации, содержащейся в данном руководстве вы обязательно оцените качество нашей продукции. В связи с этим просим вас и всех лиц, которые будут работать с данным устройством, внимательно ознакомиться с настоящим руководством.

- В инструкциях по эксплуатации и обслуживанию, содержащихся в данном руководстве, описывается непосредственное предназначение устройства, соответствующее его предварительной проектировке и заложенным техническим характеристикам.
- Данное руководство, поставляемое вместе с парогенератором, следует считать его неотъемлемой частью и ХРАНИТЬ С ЦЕЛЬЮ ВОЗМОЖНОГО ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, до момента утилизации устройства.
- Руководство должно всегда находиться в распоряжении человека, занимающегося эксплуатацией или техобслуживанием устройства.
- В случае потери или порчи руководства пользователь может заказать у производителя новый экземпляр. Для заказа необходимо указать следующие данные: СЕРИЮ – МОДЕЛЬ – ГОД ВЫПУСКА – № ПАСПОРТА, указанный на правой стороне устройства (рис.1).

- Фирма-производитель оставляет за собой право на усовершенствование и внесение изменений в парогенератор без обязательства о внесении изменений в ранее отпечатанные экземпляры руководства.
- Фирма-производитель не признает своей ответственности за прямые или косвенные убытки, обусловленные неправильной эксплуатацией устройства, а именно:
 - отсутствием соответствующего техобслуживания;
 - внесением конструктивных изменений, не согласованных с производителем;
 - использованием не сертифицированных нами запасных частей, произведенных сторонней компанией или не предназначенных для данного устройства;
 - полным или частичным несоблюдением инструкций;
- чрезвычайными обстоятельствами.



2 - ОСНОВНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ



В целях вашей безопасности перед началом работы необходимо внимательно ознакомиться с инструкциями и строго придерживаться следующих правил

- Бережно храните данное руководство, чтобы, при необходимости, всегда иметь возможность получить ту или иную информацию.
- После снятия упаковки убедитесь в целостности и сохранности устройства и, в частности, в отсутствии повреждений от транспортировки на его видимых частях. В случае возникновения сомнений перед началом работы с устройством следует обратиться к специалистам, имеющим допуск на обслуживание подобного оборудования.
- Перед подключением промышленного парогенератора к электросети следует удостовериться, что данные, указанные на заводской табличке, совпадают с параметрами сети электроснабжения. Кроме того, рекомендуется использовать устройство только при наличии соответствующей электропроводки.
- В случае несоответствия розетки вилке устройства необходимо, чтобы специалисты заменили розетку.
Специалисты должны убедиться также и в том, что сечение проводов розетки соответствует потребляемой мощности устройства.
Не рекомендуется использование переходников, много контактных розеток и/или удлинителей.
Но при необходимости в их применении следует использовать те переходники, много контактные розетки и удлинители, которые соответствуют действующим нормам техники безопасности. При этом нельзя превышать пределы токопропускной способности, указанные на переходниках и удлинителях.
- Не используйте устройство в иных, кроме как указанных в данном руководстве, целях. Любое другое использование устройства считается неправильным и, следовательно, опасным.

В частности, пар не предназначен для непосредственного контакта с кожей и жизненно важными частями тела человека, со шкурой и жизненно важными частями тела животных, листьями и жизненно важными частями растений и цветов, а также с хрупкими и непрочными материалами. Фирма-производитель не несет ответственности за возможный ущерб, причиненный в результате неправильного и/или ошибочного использования устройства.



• Перед началом любой операции по очистке или техобслуживанию устройства отключите его от сети электропитания.



• Перед началом очистки котла выпустите из устройства пар и дождитесь, пока устройство остынет. Не забудьте также вынуть вилку из розетки.

- Во время работы устройство может сильно нагреваться. Избегайте прикосновения к элементам, через которые непосредственно проходит пар (стволы опрыскивателя, сопла и т. д.).
- Не направляйте струю пара на части и/или элементы электрооборудования.
- Работа с любым электрооборудованием требует соблюдения нескольких основных правил:
 - Не оставляйте включенное устройство без присмотра, не подпускайте к нему детей.
 - Не тяните за сетевой шнур или не пытайтесь отключить его от розетки рывком.
 - Не перемещайте устройство путем подтягивания его за шланг, т. к. он может порваться.
 - Берегите сетевой шнур от воздействия источников тепла, пара и коррозионных веществ.
 - Не протягивайте сетевой шнур по острым углам и не защемляйте его в дверях, ящиках столов и т. п., это приведет к его износу и порче.
 - Для замены шнура, в случае его повреждения, обращайтесь только в авторизованный центр по техническому обслуживанию.



При работе надевайте защитные очки или козырек, а также защитную одежду.

- Во избежание телесных повреждений при контакте со струей высокого давления рекомендуется использовать рабочий комбинезон и защитные перчатки.
- Берегите устройство от воздействия атмосферных осадков и солнца.
- Не погружайте устройство в воду и не обливайте водой.
- Не направляйте на устройство струю пара.

Не допускайте детей или посторонних лиц к использованию устройства без надлежащего присмотра.

- При обнаружении повреждений устройства запрещается как включать его, так и вставлять вилку в розетку. Если же повреждения обнаружились в процессе работы, немедленно отключите устройство от электросети и обратитесь в авторизованный центр по техническому обслуживанию. Работы по ремонту должны выполняться квалифицированными специалистами с использованием оригинальных запчастей.

3 - УТИЛИЗАЦИЯ

После окончания срока службы устройство должно быть утилизировано согласно существующим нормам о раздельной утилизации, а не так, как утилизируются обычные бытовые отходы.

Устройство должно быть утилизировано в специализированном пункте или возвращено дистрибьютору в том случае, если пользователь намерен заменить его на новый аналогичный аппарат.



Символ  указывает, что данное устройство отвечает критериям последних директив ЕС в области охраны окружающей среды (2002/95/ЕС, 2002/96/ЕС, 2003/108 ЕС), а также на то, что по окончании срока службы оно должно быть утилизировано соответствующим образом.

Адреса пунктов, специализирующихся на утилизации подобной продукции, можно узнать в органах местной власти.

Лица, не подчиняющиеся вышеперечисленным требованиям утилизации, несут предусмотренную за это ответственность.



4 -ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

• ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА:

Промышленный электрический парогенератор, с высоким давлением и высоким температурным режимом, представляет собой устройство для уборки и санитарной обработки поверхностей, оборудования и промышленных цехов. Благодаря котлу новейшей конструкции, данный промышленный парогенератор производит насыщенный сухой пар с очень высоким давлением и температурой, что позволяет выполнять тщательную и эффективную очистку поверхностей. Входящая комплект парогенератора оснастка обеспечивает удобство его эксплуатации в различных типах помещений и при различных видах уборки.

• СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ УСТРОЙСТВА:

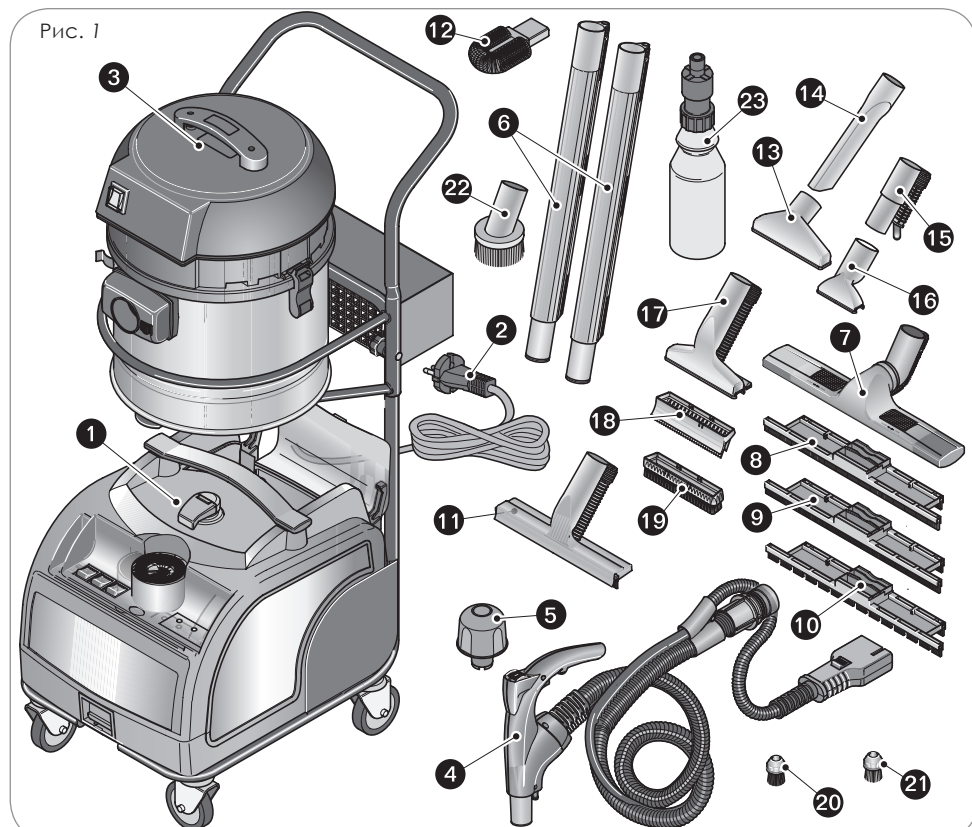
- Выходной клапан для избыточного давления
- Контрольное реле давления
- Предохранительный терморегулятор для контроля температуры в котле
- Рукоятки управления под низким напряжением

Описание:	
Модель	Easy Steam Vacuum
Корпус нержавеющая сталь 304	Да
Электропитание В/Гц	230/50
Мощность КВт	3
Сокращение мощности	SI
Всасывание А	13
Рабочее давление Бар	6
Температура котла С	158°
Емкость котла нержавеющая сталь 304 общая	2,3
Емкость котла нержавеющая сталь 304 полезная Литр	0,9
Емкость бака воды Литр .	5
Электронное управление и контроль	Да
Мощность всасывание Ватт	1200
Емкость компенсирования тары Литр	7
Объем компенсирования тары Литр	15
Время активации прибора Мин.	5
Длина См	49
Ширина См.	37
Высота См	100
Вес при пустых баках Кг.	22
Упаковка стандартных комплектующих	Да



ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1



- | | |
|--|--|
| 1. Промышленный парогенератор | 14. Насадка-переходник с всасывающей насадкой для чистки плитки |
| 2. Вилка подключения к электросети | 15. Насадка-переходник |
| 3. Встроенное всасывающее устройство | 16. Насадка маленькая для чистки напольных покрытий |
| 4. Рукоятка с гибким шлангом | 17. Насадка для чистки мебельных покрытий, диванов, сидений автомобилей и т.д. |
| 5. Сливной клапан | 18. Сменный блок для полировки и всасывания |
| 6. Удлинительные трубки | 19. Сменный блок для деликатных мебельных покрытий, диванов, сидений автомобилей |
| 7. Щетка многофункциональная | 20. Щетка круглая щетина нейлон Ø 30 мм |
| 8. Сменный блок для чистки ковровых покрытий | 21. Щетка круглая щетина бронза Ø 30 мм |
| 9. Сменный блок для мойки и сушки | 22. Щетка круглая |
| 10. Сменный блок для чистки напольных покрытий | 23. Бутылка + специальная насадка |
| 11. Стеклоочиститель длинный | |
| 12. Щетка для чистки радиаторов отопительной системы | |
| 13. Насадка | |

В.В. В данном руководстве перечислены все варианты оснастки, причем некоторые не предусмотрены в базовой комплектации моделей. Для заказа нестандартных компонентов обращайтесь к локальному дистрибьютору 9

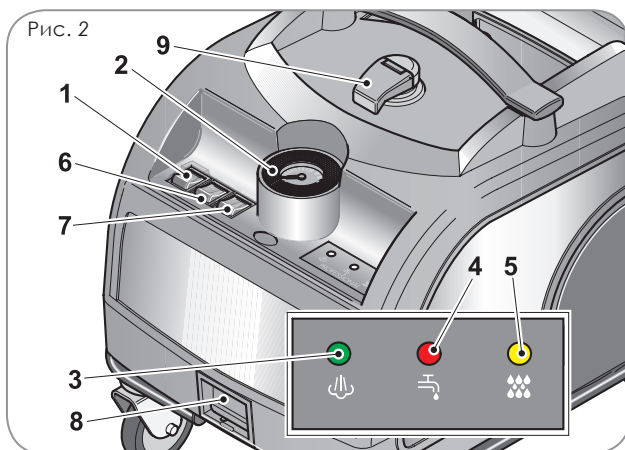


5 - ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ УСТРОЙСТВА

- 1 - Главный выключатель
- 2 - Манометр давления
- 3 - Лампочка давления пара
- 4 - Лампочка недостаточного количества воды
- 5 - Лампочка заливания воды
- 6 - Выключатель нагревания котлы
- 7 - Переключатель подачи воды
- 8 - Розетка подвижная.
- 9 - Пробка бака для воды.

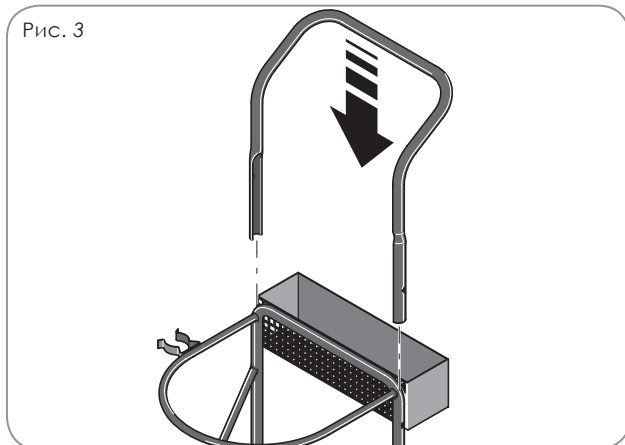
Рис. 2



ПОДГОТОВКА УСТАНОВКА РУКОЯТКИ

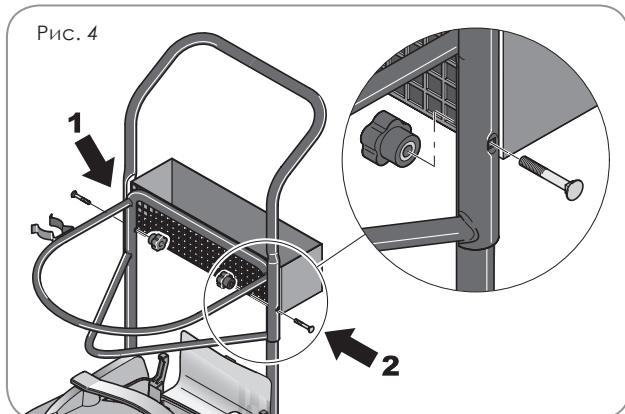
Вставьте рукоятку в опорную структуру прибора (Рис.3)

Рис. 3



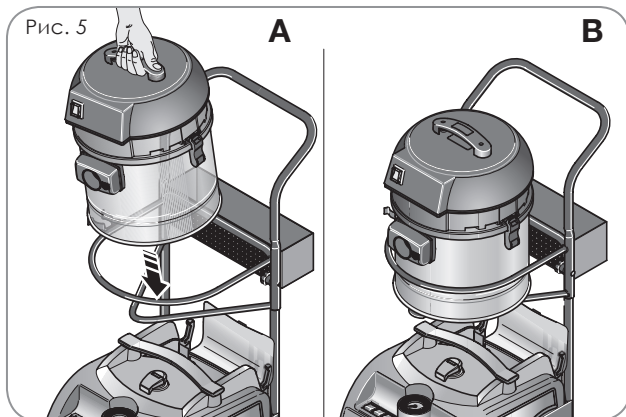
Зафиксируйте рукоятку на структуре между двумя специальными местами крепления (1 и 2). Согласно инструкции установите винты в заранее подготовленные отверстия в рукоятке и закрутите гайки (Рис.4).

Рис. 4

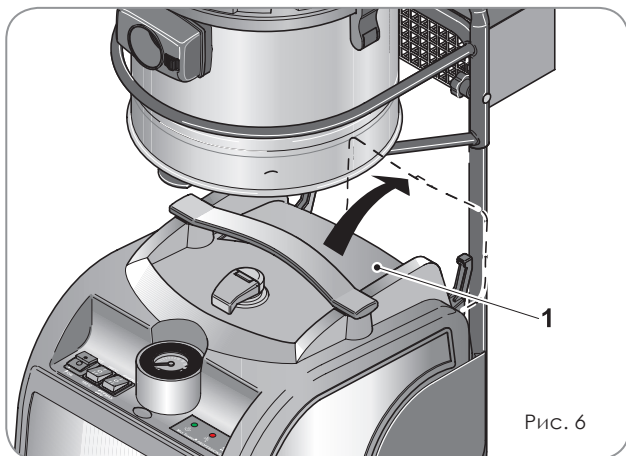




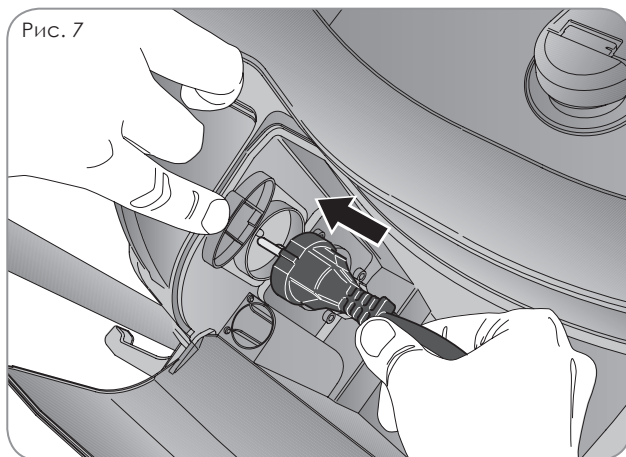
Установите всасывающее устройство на определенное место структуры прибора (А Рис.5), удерживая панель устройства по направлению передней части прибора (В Рис.5).



Откройте дверцу отсека (1) для комплектующих, находящегося с задней стороне парогенератора (Рис.6).



Вставьте вилку всасывающего устройства в розетку, находящуюся с внутренней стороны держателя кабеля (Рис. 7).





Размотайте шнур со специальных крючков кабельного барабана и вставьте вилку устройства в розетку, подходящую по параметрам электросети. За исключением нестандартных случаев, устройство подключается к сети 220 В, 50 Гц (рис. 8).

Примечание:

фирма-производитель не несет ответственность за ущерб, связанный с подключением к сети с параметрами, которые отличаются от указанных.

Убедитесь, что штепсельная розетка заземлена, иначе могут возникнуть проблемы с корректным функционированием прибора

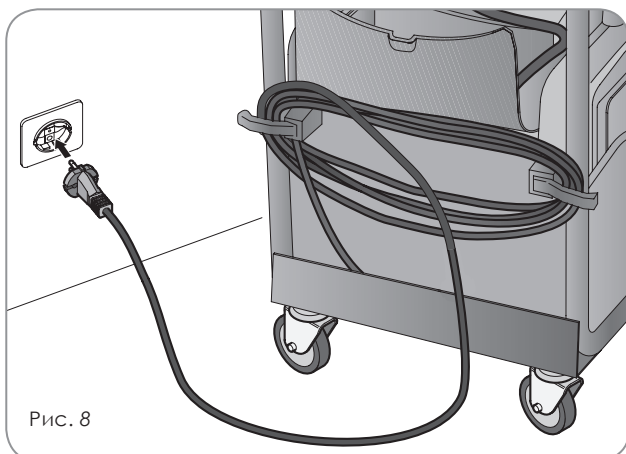


Рис. 8

Отодвиньте сливной клапан прибора и слегка надавливая на бутылку наполните резервуар. Клапан позволяет выход воздуха и быстрое наполнение водой (В Рис.9).

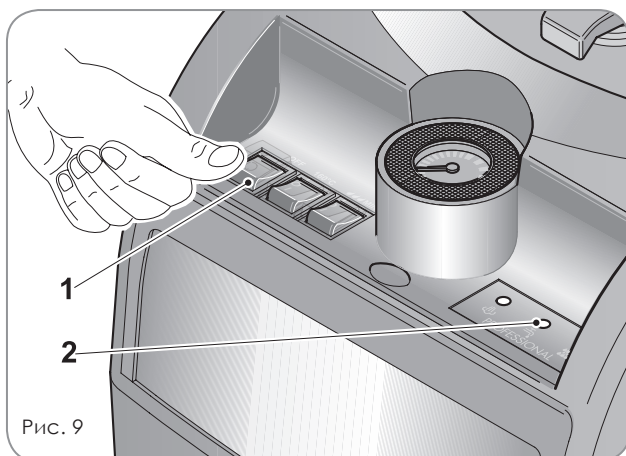


Рис. 9

Во время заполнения водой котла переключатель (2 – Рис.10) и звуковой сигнал выключены.

Включить устройство, нажав на главный выключатель, размещенный на панели управления. (Нажатый выключатель загорается 1 – Рис. 10)

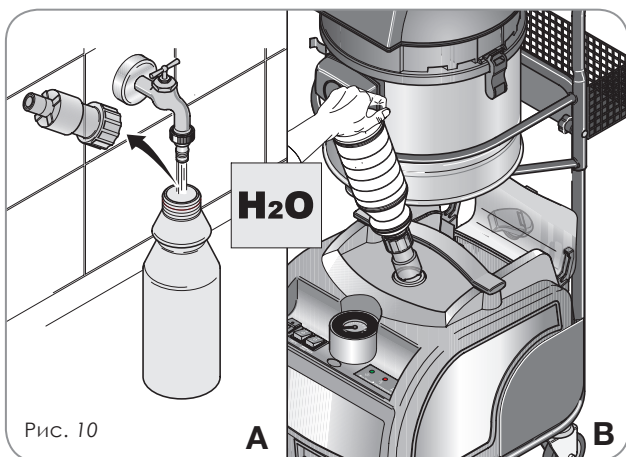


Рис. 10



ПОДАЧА СУХОГО ПАРА:

Включите переключатель котла (поз.1 Рис.11), зеленый сигнальный переключатель давления пара начнет мигать и после достижения максимального давления сигнал останется непрерывно включенным.

При отсутствии воды в резервуаре начинает мигать соответствующая сигнальная лампочка (2) и подается звуковой сигнал, находящийся на приборной доске. Немедленно примите необходимые меры для заполнения резервуара.

Переведите выключатель (поз.1 Рис. 10) в позицию О. После наполнения резервуара водой вновь переведите переключатель в позицию I и проконтролируйте, что прибор вновь стал под давлением.

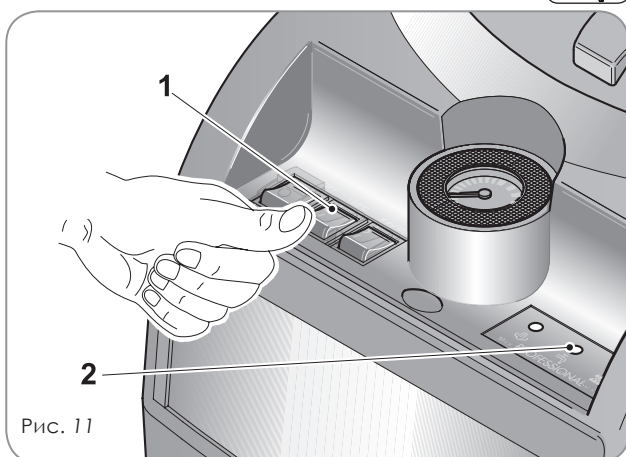


Рис. 11

ПОДАЧА ВОДЫ И ПАРА

Нажмите кнопку подачи воды (поз.3 Рис.12), выберите скорость подачи воды. Загорится желтый индикатор (поз.4 Рис.12).

I: Минимальная подача

O: Выключено

II: Максимальная подача

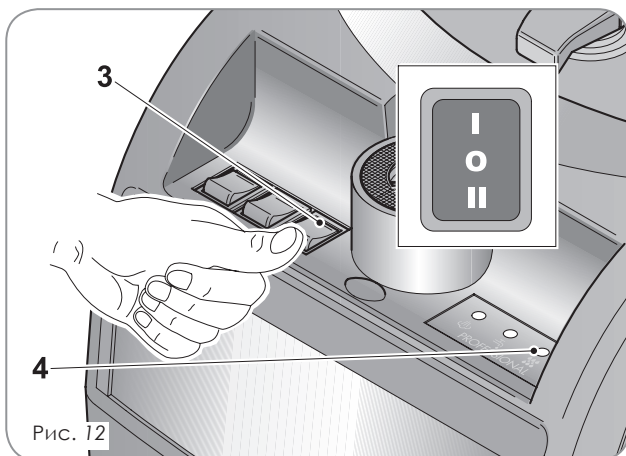


Рис. 12

Манометр (Рис.9)

На приборной доске представлен манометр, который показывает уровень давления.

Желтый сектор: давление минимальное\среднее

Зеленый сектор: давление среднее\высокое

Оранжевый сектор: давление максимальное

Красный сектор: избыточное давление

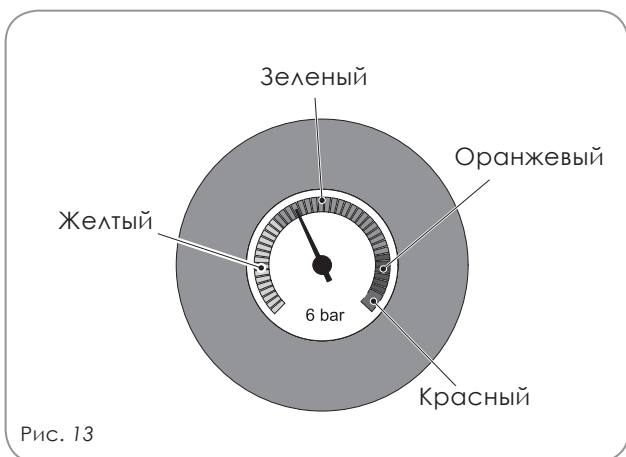


Рис. 13



6 - ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ

ПЕРВОЕ НАПОЛНЕНИЕ

- Когда котел и резервуар полностью пусты, все функции системы заблокированы.
- Убедитесь в наличии воды в резервуаре, и, в случае ее отсутствия, заполните резервуар вручную.
- При наполненном резервуаре и пустом котле запустите парогенератор с помощью выключателей (см. параграф «ПОДГОТОВКА»). При этом включится насос подачи воды, который заполнит котел до требуемого уровня. На этой стадии нагревательный элемент отключен. По окончании процесса наполнения насос отключается, сразу после чего включается сопротивление и начинается процесс нагревания. При этом необходимо удалить из котла остаточный воздух, который возник во время нагревания: включить переключатель 2 (Рис. 20) и нажать кнопку подачи пара 1 (Рис.20). Эти действия необходимы, согласно мощности парогенератора, чтобы избежать чрезмерного повышения давления.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЕЙ ВОДЫ:

КОТЕЛ:

- Каждый раз, когда датчик уровня воды в котле обнаруживает ее недостаток, запускается функция наполнения. Во время восстановления уровня сопротивление продолжает работать.
- Если в процессе наполнения котла датчик уровня воды в резервуаре остался полностью открытым, система немедленно блокирует функцию подачи воды, а сигнальная лампочка (2, Рис. 10) начинает мигать и звучит прерывистый звуковой сигнал.

РЕЗЕРВУАР:

- Каждый раз, когда датчик уровня воды в резервуаре обнаруживает ее недостаток, система немедленно блокирует функцию подачи воды в котел, а сигнальная лампочка (поз. 2, Рис. 10) начинает мигать и звучит прерывистый акустический сигнал.
- Для отключения сигнализационных устройств достаточно наполнить резервуар-

АВАРИЙНАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ:

- Если датчик уровня воды в котле остается открытым дольше 90 секунд, сопротивление временно отключается, после чего запускается функция восстановления минимального уровня воды в котле, а затем начинается его дальнейшее наполнение.



ВНИМАНИЕ! Если в процессе наполнения датчик уровня воды в котле остается открытым более 3 минут, система отключает функцию нагревания и наполнения, лампочка начинает мигать и звучит акустический сигнал. В этом случае следует перезапустить парогенератор, отключив и снова включив главный выключатель (1, Рис. 10).

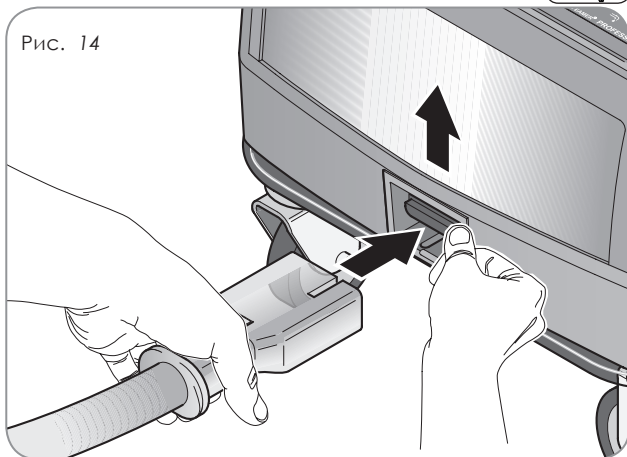


ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать дистиллированную и деминерализованную воду, в противном случае могут возникнуть проблемы в правильном функционировании парогенератора.



Откройте крышку разъема для подключения шланга, расположенного на передней панели устройства, зафиксируйте шланг (подача пара), при этом проконтролируйте, чтобы шланг правильно и плотно был соединен с прибором (Рис. 14).

Рис. 14



Затем вставьте и зафиксируйте следующий шланг (всасывание) в специально предназначенный разъем, расположенный на панели всасывающего устройства (Рис.15).

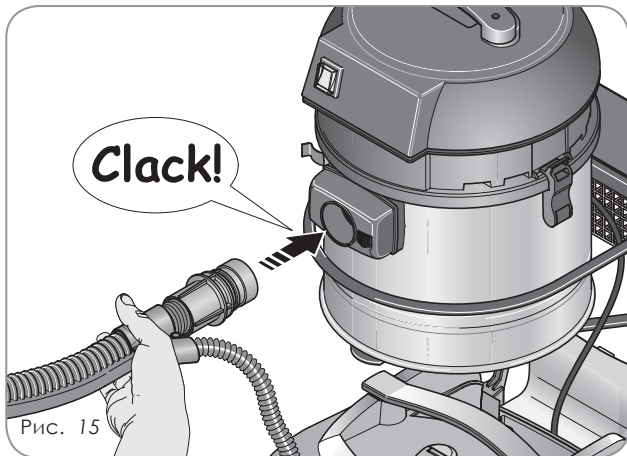


Рис. 15



Никогда не пытайтесь тянуть за шланг для перемещения устройства (Рис.16).

Перемещайте устройство, толкая его сзади, так, как показано на рис. 16.

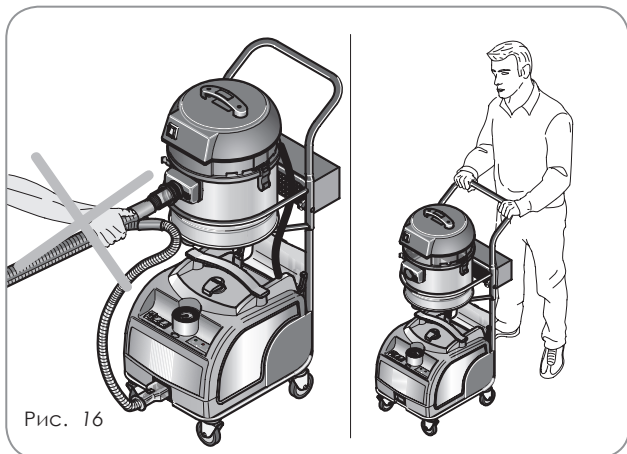
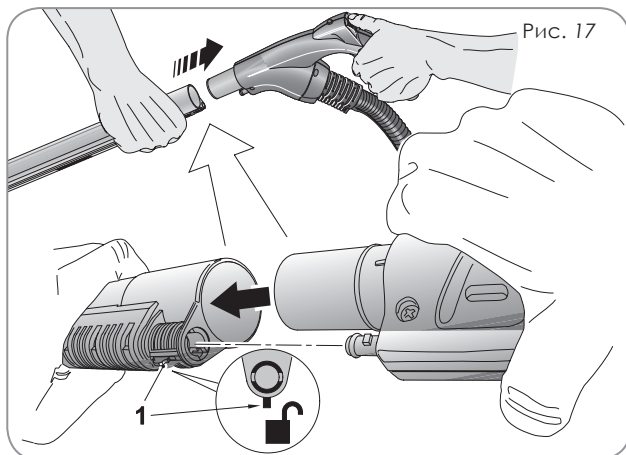


Рис. 16

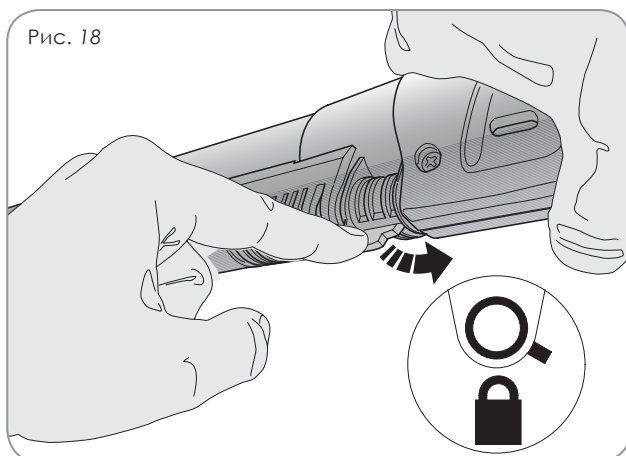


Перед присоединением комплектующих необходимо проверить, находится ли рычажок крепления (1) в правильной позиции. Рычажок крепления должен быть расположен по центру, чтобы два соответствующих элемента могли соединиться правильным образом.

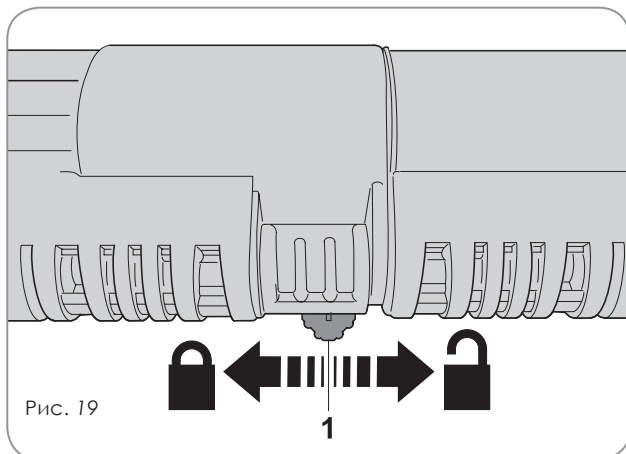
Все комплектующие, которые предназначены для работы с паром, оснащены подобным рычажком крепления (Рис.17).



Проверьте правильность соединения элементов, после чего поверните и защелкните рычажок крепления (1), фиксируя соединение (Рис. 18-19).



Во избежание ожогов НИКОГДА не направляйте струю пара в сторону людей и животных.





ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Поддача пара и пара и\или воды

Нажмите кнопку (2) на рукоятке, чтобы установить количество подаваемого пара. При каждом нажатии на кнопку выделяется количество пара для поддачи, желтый сигнал (4) включается и мигает соответственно выбранной скорости.

Случайное нажатие спусковой кнопки (1) подачи пара может быть предотвращено использованием предохранителя, который находится на боковой стороне рукоятки. Нажатие на предохранитель с левой стороны рукоятки блокирует работу спусковой кнопки подачи пара (5), нажатие с противоположной стороны разблокирует спусковую кнопку (6). Кнопка 3 дает возможность подготовить или отключить подачу пара и\или вод.

Всасывание

Генератор может работать также в режиме «только всасывание», как мощный пылесос. Достаточно нажать на главный переключатель, находящийся на панели всасывающего устройства (Рис.21).

Для функционирования в данном режиме необязательно, чтобы генератор находился под давлением. Убедитесь, что штепсельная вилка вставлена в соответствующую розетку (см. рис.7 стр.10).

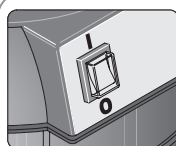
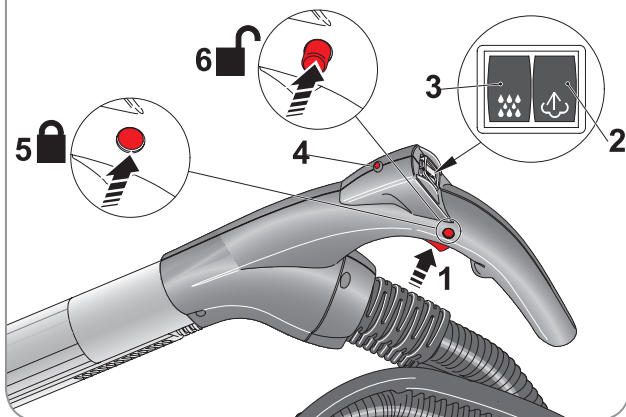
Поддача пара и всасывание

Во время поддачи пара\воды включите всасывающее устройство, чтобы при выходе пара одновременно прибор выполнял всасывание (Рис.22).



В процессе работы устройство может сильно нагреваться. Избегайте соприкосновения с элементами, через которые непосредственно проходит пар (стволы опрыскивателя, сопла и т. д.).

Рис. 20



I= ON
O= OFF

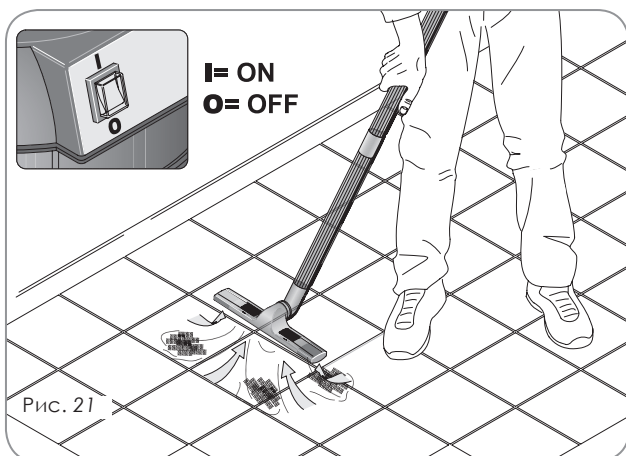
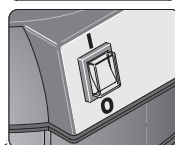
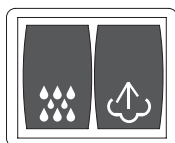
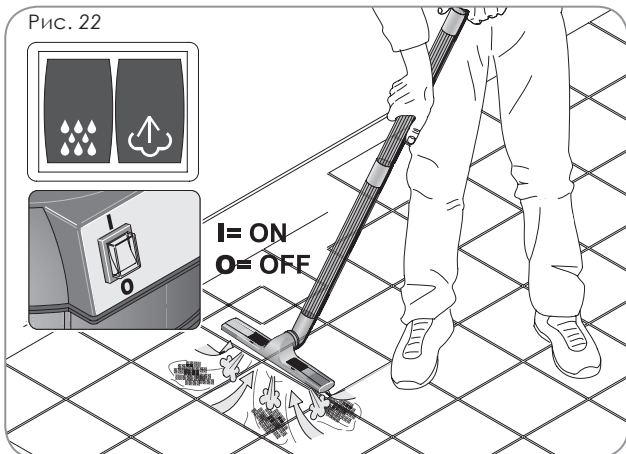


Рис. 21

Рис. 22



I= ON
O= OFF



7 - ОСНАСТКА

Щетка

многофункциональная

Щетка служит как для уборки с применением пара, так и для уборки методом всасывания. Благодаря шарнирному устройству с множеством направлений, щетка обладает подвижностью и может вычистить различные по типу угловые участки.

В соответствии с поверхностью, которая подлежит уборке, используйте наиболее подходящий сменный блок

- Двойной резиновый профиль – мокрая и сухая уборка
- Двойной профиль из щетины – всасывание сухие поверхности
- Двойной профиль жесткий – чистка ковров

Для того, чтобы правильно установить сменный блок: разблокируйте крепежные элементы (1), установите сменный блок (2) и закройте крепежные элементы (3). (Рис.24)

При использовании данной щетки в режиме уборки паром рекомендуется устанавливать подачу пара в позиции средняя\максимальная (Рис.20 стр. 16).

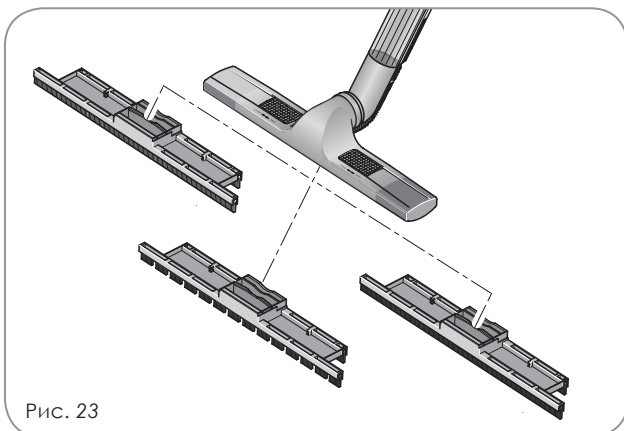


Рис. 23

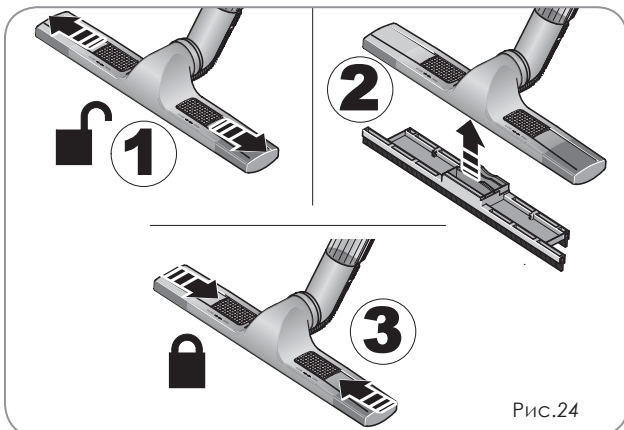


Рис.24

Насадки для уборки напольных покрытий (только всасывание)

Используются в основном для уборки маленьких поверхностей, углов и щелей (Рис.25).

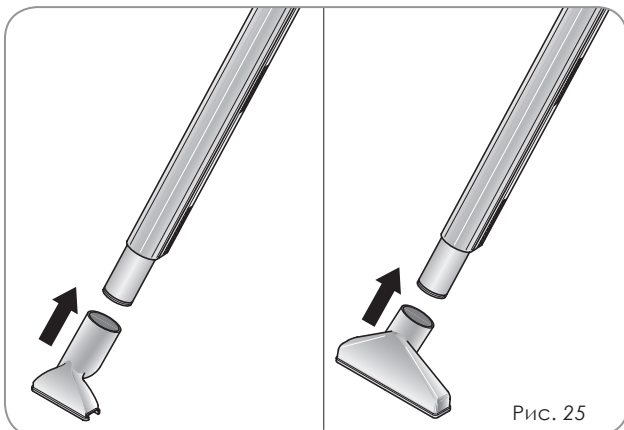
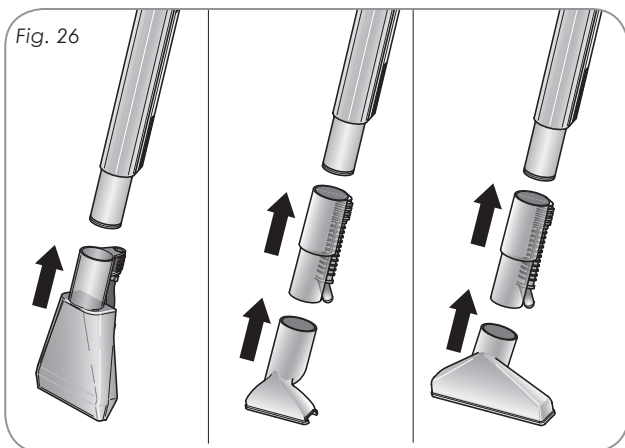


Рис. 25

Насадки для чистки напольных покрытий с переходниками (всасывание и пар)

Используются в основном для уборки маленьких поверхностей, углов и щелей. Благодаря специальному переходнику возможна подача пара для проведения более тщательной уборки (Рис.26).

Fig. 26

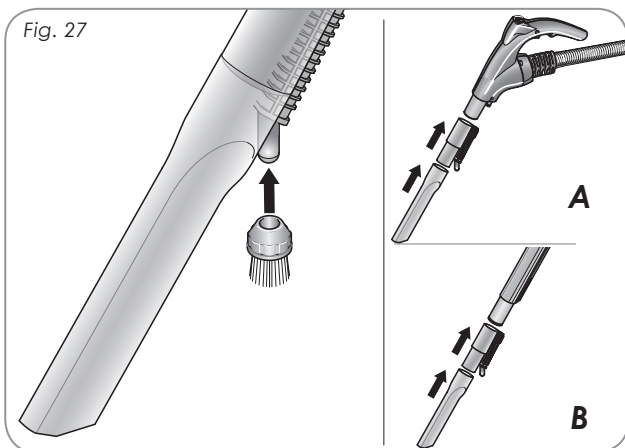


Насадка-переходник с всасывающей насадкой для чистки плиток:

Насадка-переходник присоединяется либо непосредственно к рукоятке, либо к удлинительной трубе (А-В, Рис.27)

1. Используйте насадку-переходник с маленькими щетками
2. Направляйте струю пара на поверхность плиток, передвигая вперед и назад, не надавливая
3. Используйте для всасывания трапециевидную щетку

Fig. 27



Обе операции могут осуществляться одновременно.

Щетка круглая из щетины нейлон Ø 30 мм

Щетка круглая бронза Ø 30 мм

ВАЖНОЕ

Нет необходимости прикладывать усилия и силу на поверхности, которые следует очистить

Есть сила пара, которая чистит и проводит санитарную обработку, при этом экономя время и силу

Стеклоочиститель

Стеклоочиститель позволяет с легкостью чистить и удалять жирные пятна с окон. Стеклоочиститель представлен в двух размерах: для чистки больших поверхностей и для чистки узких окон.

Стеклоочиститель может быть соединен непосредственно с рукояткой прибора, либо присоединен к удлинительной трубке.

В зимнее время рекомендуется предварительно нагреть окна с помощью пара на расстоянии 30-40 см.

Возможно проводить чистку окон, одновременно включив две функции устройства: всасывание и пар (Рис. 28-29).

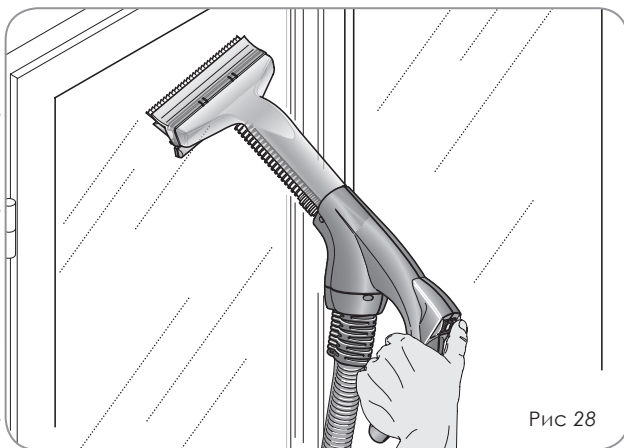


Рис 28

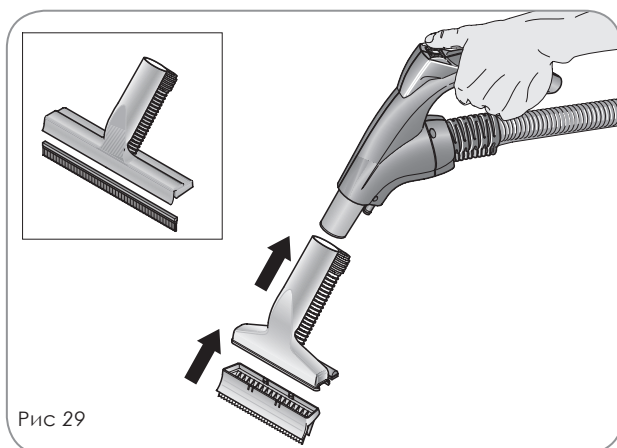


Рис 29

Слегка нагнув стеклоочиститель, проведите сверху вниз по окну со средним количеством пара. Если будут появляться разводы, переключите прибор только на работу с функцией всасывания (Рис. 30).

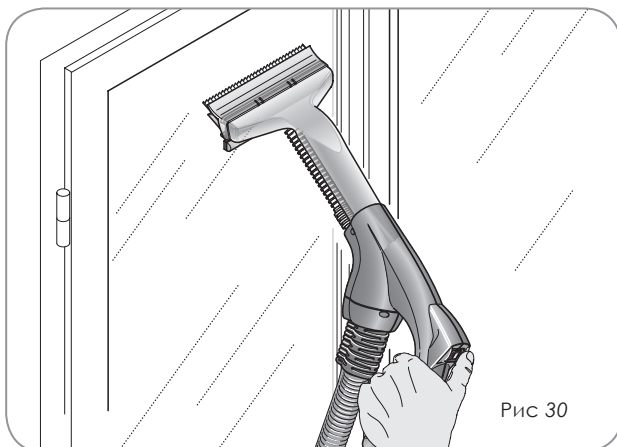


Рис 30

Подставка для рукоятки

Во время и после уборки возможно поставит рукоятку вместе с присоединенными к ней удлинительными трубками и щетками на специальную подставку, находящуюся с боковой стороны парогенератора (Рис.31-32).

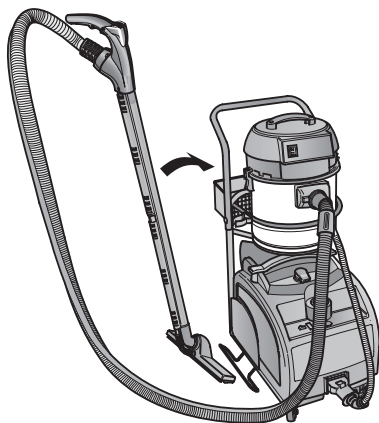


Рис. 31

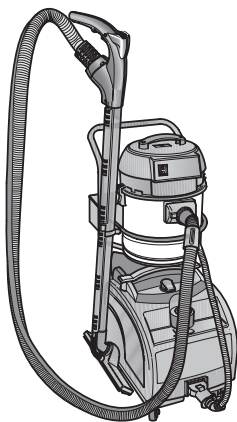


Рис 32



Виды комплектов для различных типов поверхностей

Чистка швов

Используется насадка-переходник для чистки швов и круглая щетка. Максимальный выход пар.

Стекла с гладкой поверхностью

Для чистки стекол необходимо включить две функции парогенератора (всасывание и пар) одновременно. Слегка нагнув стеклоочиститель, проведите сверху вниз по окну со средним количеством пара. Если будут появляться разводы, переключите прибор только на работу с функцией всасывания.

Стекла с неровной поверхностью

Используется щетка многофункциональная, обтянутая специальной тканью. Выход пара средний, нет необходимости вытирать стекла.

Керамические покрытия, плитка, поверхности, не требующие деликатной уборки:

Всасывание\всасывание+пар: подготовить пылесос для работы в функции всасывание, в гибкий шланг вставить удлинительную трубку с многофункциональной щеткой с насадкой для чистки напольных покрытий. Начать уборку, добавляя пар, в соответствии с уровнем загрязнения выбрать либо среднюю, либо максимальную подачу пара. К щетке должна быть присоединена насадка для чистки напольных покрытий (10), с ее помощью еще раз обработайте поверхность. Для ежедневной уборки достаточно будет обработать поверхность паром на минимальном уровне и применением функции всасывания.

Мрамор – паркет – линолеум – кирпич

Будьте внимательны при работе с деликатными поверхностями, которые требуют максимум осторожной и бережной уборки. Прежде чем приступить к уборке, проверьте работу аппарата на незаметных участках, чтобы убедиться, что аппарат не повреждает поверхность (и т.д.). Уборку данных поверхностей рекомендуется производить при использовании многофункциональной щетки, подача пара должна быть установлена

на минимальной отметки. К щетке должна быть присоединена насадка для чистки напольных покрытий (10) или специальный сменный блок (9) с дополнительным тканевым чехлом.

Ковры и ковровые покрытия

Вначале следует пропылесосить поверхности, затем убирают быстрыми перекрестными действиями, используя щетку для мягких поверхностей со сменным блоком и со специальной тканью. Подача пара средняя. Для сушки рекомендуется еще раз обработать поверхность паром при высокой мощности.

Уборка напольных покрытий с воском

Для уборки воска необходимо использовать многофункциональную щетку. Выход пара должен быть максимальный. Затем включите функцию всасывания на максимальную мощность, чтобы убрать удаленную грязь (плитка за плиткой).

Сантехническое оборудование

Для уборки используется насадка-переходник маленькая (15) с круглой щеткой из нейлона. Выход пара максимальный.

Радиаторы

Для уборки используется насадка-переходник, чистка ведется сверху вниз. Выход пара максимальный. При помощи насадка-переходника с функцией всасывания проведите чистку поверхностей под радиатором, чтобы собрать осевшую грязь.

Жалюзи и ставни

При помощи насадки-переходника, включив минимальную подачу пара и функцию всасывания, проведите вдоль соединений планок и в уголках. Затем обработайте поверхность с помощью многофункциональной щетки со сменным блоком с тканевым покрытием. Выход пара минимальный и средний.

Бытовые электроприборы

Миксеры, комбайны и т.д. Наденьте на тканевую поверхность губку, приступайте к обработке с помощью маленькой насадки-переходника(5) с круглой щеткой (в случае необходимости), сверху вниз, из внутренней части к внешней. Выход пара средний.

Диваны и кресла

Пропылесосьте поверхность с помощью щетки (17) для чистки мягких тканевых поверхностей, наденьте на щетку специальный сменный блок (19), покройте щетку специальным тканевым чехлом. Слегка касаясь, проведите по тканевой поверхности с минимальным или средним выходом пара в соответствии с типов поверхности. В завершение снова пройдите всю поверхность, включив функцию всасывания. NB. Перед уборкой с помощью пара, проверьте, чтобы конденсат был удален и с щетки удалены остатки грязи после уборки с помощью всасывания..

Грязные пятна

На коврах, ковровых покрытиях, не деликатных тканях и т.д. Используйте насадку-переходник(15) с функцией всасывания и выход пара максимальный, направьте струю пара поперечно к поверхности так, чтобы струя пара попадала в центр пятна, одновременно используйте функцию всасывания. Повторите несколько раз эту операцию.

Плесень

Используйте насадку-переходник (15) и круглую щетку, обернутую, по крайней мере, два или три раза специальной тканью, зафиксированную на насадке с помощью резинкой. Добавьте на ткань небольшое количество отбеливающего раствора. Выход пара минимальный.

Воск

Для натирания половых покрытий воском используйте многофункциональную щетку, покрытую тканью. Выход пара минимальный. Обратите внимание, что наносить надо небольшое количество воска и что перед нанесением ткань должна быть уже разогрета паром, пройдя более 2 или 3 раз.

Накипь на стальных деталях

Обработайте поверхность раствором уксуса. Используйте насадку-переходник (15) с круглой щеткой. Выход пара максимальный. Будьте внимательны, поскольку раствор уксуса при многократном использовании и оставленный на долгое время на поверхности может матировать поверхность.

Пояснение

Температура пара при выходе из разных комплектов может варьироваться. Максимальная температура пара в насадке-переходнике может быть примерно 130 C, а на дистанции 20 см – 50 C.

- минимальный пар 60-70 C

- средний пар 80-90 C

-максимальный пар 90-100 C



8 - ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ



Эту процедуру следует производить только на полностью остывшем устройстве и при полном отсутствии давления (стрелка манометра стоит на «0») (рис. 33).

Для данного профессионального парогенератора не предусмотрены какие-то особые операции по техобслуживанию. Тем не менее с целью удаления известкового налета рекомендуется сливать воду из котла. Для этого следует открыть кран, расположенный внизу с специальным комплектующим (часть 5 – Рис.1). После полного слива воды обязательно закройте кран (Рис. 34).

В случае, когда прибор используется в зоне, в которой вода обогащена известняком и осадком, помимо более частной чистки котла, рекомендуется также чистка присоединения пара при помощи отвертки маленьких размеров, чтобы избежать возможного места скопления известковых отложений, которые могут формироваться с внутренней стороны.

ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРОВ



Если устройство не используется в течение долгого времени, убедитесь в том, что вода из резервуаров удалена. В противном случае возможно образование осадка и известковых отложений.

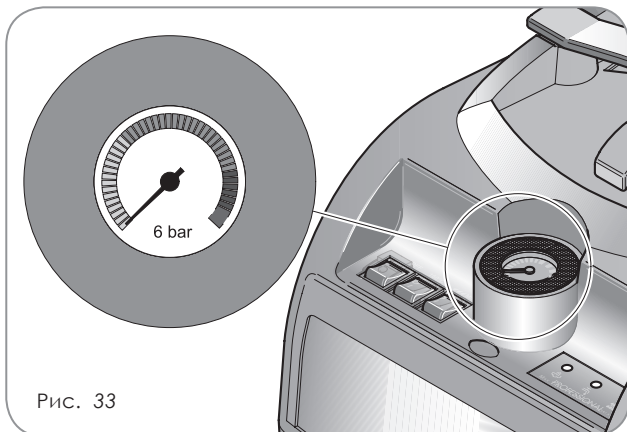


Рис. 33

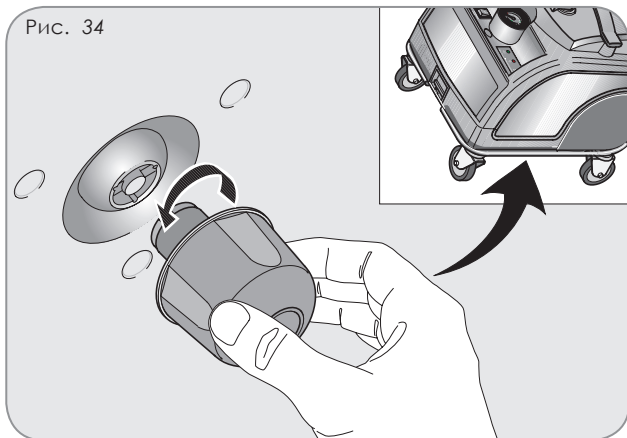


Рис. 34

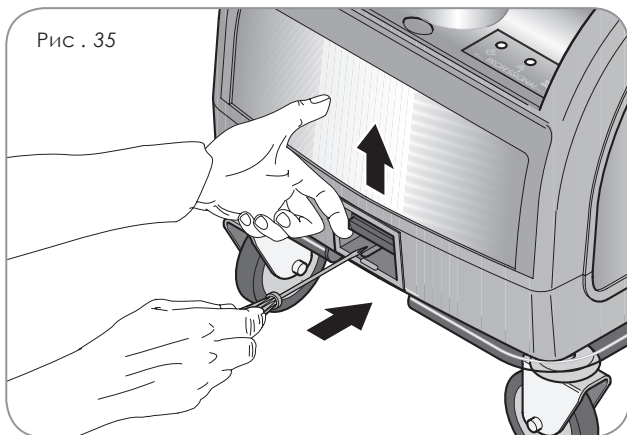


Рис. 35



ЧИСТКА И УДАЛЕНИЕ ОТХОДОВ ИЗ РЕЗЕРВУАРА ВСАСЫВАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА

После каждого использования или во время использования, когда наблюдаются заметные изменения звука или ухудшается тяга всасывания, рекомендуется провести чистку резервуара всасывающего устройства. Отсоедините всасывающее устройство от парогенератора (Рис. 36).

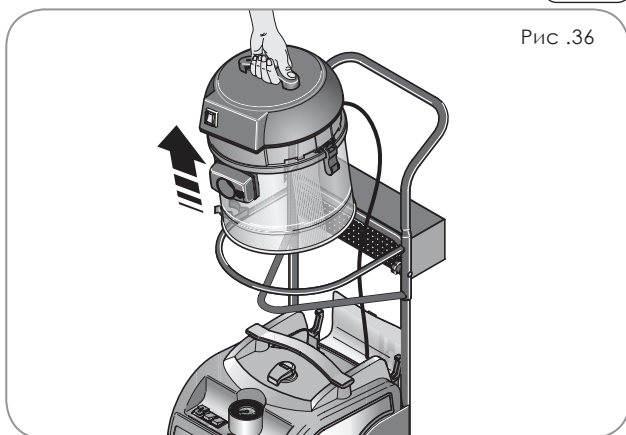


Рис. 36

Разблокируйте боковые рычаги всасывающего устройства и поднимите крышку. Освободите и вычистите резервуар (Рис.37).

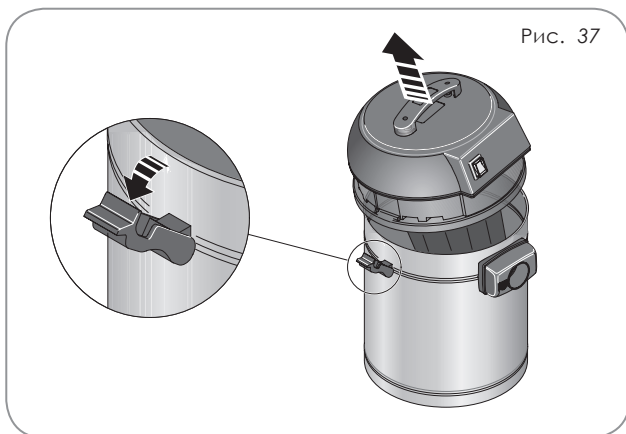


Рис. 37

Снимите фильтр (1 Рис.38), находящийся под крышкой, открыв крепежную крышку (2). Прочистите с помощью проточной воды, убедитесь в целостности прибора. Если фильтр заметно изношенный замените его на новый.

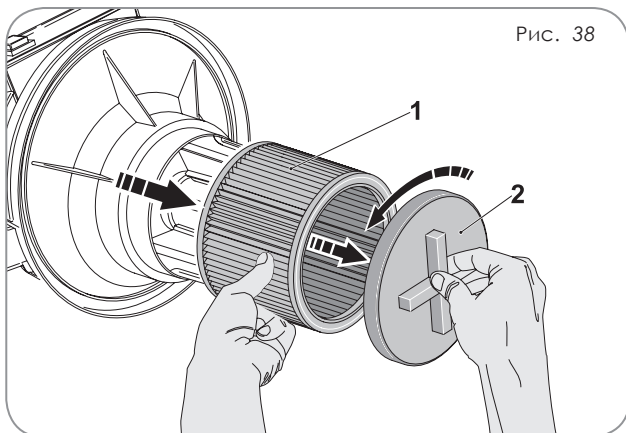
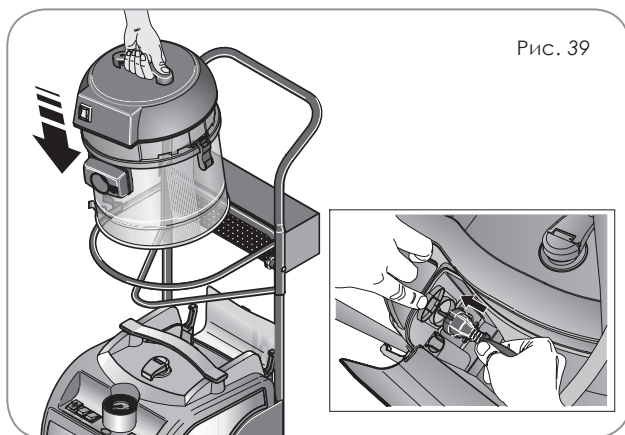


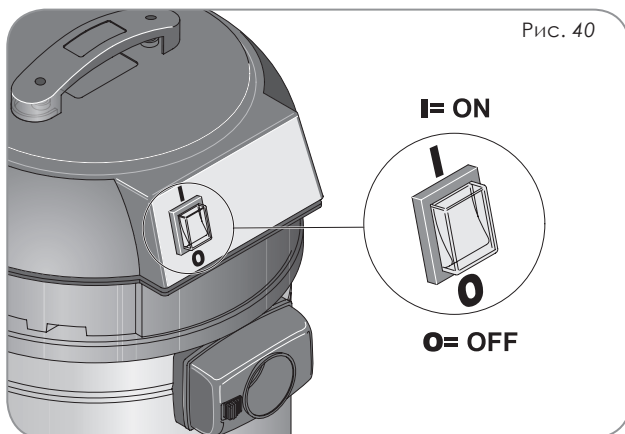
Рис. 38



Вновь установите всасывающее устройство на специально предназначенное место в структуре прибора (Рис. 39), убедитесь, чтобы вилка была вставлена в предназначенную для нее розетку.



Всасывающее устройство может быть использовано независимо от работы генератора. Подсоедините всасывающее устройство к сети электропитания (проверьте данные на заводской табличке), присоедините гибкую рукоятку-шланг всасывания и регулируйте работу всасывающего устройства с помощью переключателя включить\выключить (Рис.40).





9 - ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже приведен перечень возможных неисправностей, которые могут выявиться в процессе работы.

	НЕПОЛАДКИ	ПРИЧИНА	СПОСОБ УСТРАНЕНИЯ
1	ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ ОТКЛЮЧАЕТСЯ ДИФФЕРЕНЦИАЛ	- Слишком слабый дифференциал - Слишком длинный провод удлинителя - Неисправно сопротивление	- Сверить технические характеристики устройства с характеристиками установленного дифференциала - Использовать более короткий удлинитель - Заменить сопротивление
2	ПАРОГЕНЕРАТОР НЕ НАБИРАЕТ ДАВЛЕНИЯ	- В устройстве закончилась вода - Реле давления - Сопротивление - Терморегулятор - Сгорели плавкие предохранители	- Проверить уровень воды в резервуаре - Проверить реле давления - Проверить сопротивление - Убедиться, что температура установлена не менее чем на 150 °С - Проверить плавкие предохранители
3	НЕ РАБОТАЕТ НАСОС - Не подается вода - Лампочка, сигнализирующая о недостатке воды, постоянно горит - Насос не включается	- Резервуар воды пуст - Насос - Засорился фильтр - Насос - В резервуаре мало воды - Электроклапан воды - Регулятор уровня - Датчик уровня - Регулятор уровня	- Наполнить резервуар - Заменить насос - Прочистить или заменить фильтр - Заменить насос - Наполнить резервуар - Заменить электроклапан - Проверить проводимость регулятора уровня - Очистить датчик уровня от возможных известковых отложений - Проверить исправность регулятора уровня
4	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН ПОСТОЯННО ОТКРЫВАЕТСЯ - Не прекращается заливание воды	- Датчик уровня воды в котле - Реле давления - Предохранительный клапан	- Очистить датчик уровня от возможных известковых отложений - Заменить реле давления и удалить известковые отложения из водяного контура - Заменить предохранительный клапан
5	НЕТ ПОДАЧИ ПАРА	- Неисправна катушка электроклапана - Загрязнился корпус электроклапана	- Заменить катушку - Заменить корпус электроклапана

Данное издание защищено авторским правом. Запрещается полное или частичное воспроизведение данного издания без письменного разрешения фирмы General Vapeur S.P.A. Фирма General Vapeur оставляет за собой право на внесение в любое время необходимых изменений.

Cod Q81100104

General Vapeur s.p.a.

via G. Pascoli, 9/13

24020 Gorle (BG) ITALY

tel. +39 035 301100 - fax +39 035 301110

info@generalvapeur.it - www.generalvapeur.it